

# 基于英文原版绘本阅读的学前教育英语教学

肖银娣

(台州开放大学, 浙江台州 318000)

摘要: 本文探讨了如何将英文原版绘本阅读引入学前教育专业的英语教学, 主要从英文绘本的作用、英文绘本选择和绘本的阅读教学这三方面展开, 通过将英文原版绘本这一有趣的载体作为学前教育专业英语教学内容, 结合文化解读, 减少学生英文阅读障碍, 从而提升学生的英文素养。

关键词: 绘本阅读兴趣; 文化解读; 英文素养

被誉为“日本绘本之父”松居直在《如何给孩子读绘本》一书中开篇就阐述了绘本的重要性: “绘本, 是喷涌而出的语言的世界。绘本让孩子感受生的快乐, 给予孩子生的力量, 也是让成人恢复青春活力的语言的源泉。”利用英文绘本开展教学, 在这方面台湾地区的一些学者走在了我们前面, 率先开展了相关教学内容。连荣在《英语绘本在学前英语教学中的应用与研究》一文中指出, 自2002年以来, “台湾的英语绘本阅读教学在儿童英语教学方面取得一定的经验, 从大学教授、硕博研究生到一线教师, 都有大量的研究成果”。在王林和台湾的余治莹合著的《绘本赏析与创意教学》一书精选了25本世界经典名著绘本, 提供了150多个多元智能活动方案和50个学习单元, 旨在教出学生的多元智能。在我国大陆地区随着国外绘本的不断引进, 对英文绘本的阅读在英语教学中的关注也在逐年上升, 相对时间比较早的论文为2000年金李丽的《图画书: 英语文学教学的新工具》一文, 在该文中以当代英国图画书为实例介绍和分析英语图画书的文学流派、表现手法以及主题, 突出英语图画书对英语文学教学的意义。而将绘本作为学前教育专业的英文阅读教学内容, 也正是考虑到学前教育专业的特殊性, 以及绘本的这些特征。

## 一、学前教育英语教学中的英文绘本教学策略

下文将重点探讨如何将英文原版绘本阅读引入学前教育专业的英语教学, 主要从绘本的作用、英文绘本选择和绘本的阅读的教学这三方面展开。

### (一) 绘本的作用

绘本对提高小学生的学习能力和阅读能力所发挥的作用越来越大, 近年来甚至被应用在初中及高中的课堂里, 但主要以辅助英语教学为主。调查问卷显示, 我们学前教育专业学生英语学习上投入时间和精力少, 而且相当一部分学生语言基础薄弱, 部分学生语法知识不足, 词汇严重匮乏, 不具备基本的听说能力, 导致课堂上课效率低下, 教师上课上得累, 学生又兴趣寥寥。但是大部分学生还是认可英语学习对幼儿教师的重要性, 英语学得好对将来就业也会多一种选择。我们的学生在日常英语学习中几乎很少或没有接触英文原版书的经验, 现行的幼儿英语教材内容无法引起学生的兴趣, 对于幼儿教学的指导意义不大。学生的英语阅读能力受到多方面的因素影响。艾格平在《英语阅读理解障碍的认知和策略》一文中提出了多种阅读障碍, 除了理解力不足, 读者自身的目的、态度、爱好、阅读习惯、对文本背景知识的理解等都阅读造成了障碍。因此我们要提升学生阅读能力, 其中之一就是要提高学生的阅读兴趣。

儿童心理学研究表明, 故事是青少年最感兴趣的话题, 好的

绘本结合故事与审美为一体, 让我们学前教育专业学生能从英文绘本中挖掘语言的魅力, 提升英语综合能力, 并且通过任务型学习方式学会如何在学前教学中施行英文绘本阅读教学, 提高幼儿英文绘本教学的能力。教学中开展英文绘本教学, 利用图文并茂的经典绘本, 提升学生的英语学习兴趣, 全面提高学生的英文素养就有着极大的现实意义。

### (二) 绘本的选择

随着大家对绘本阅读的重视程度的提高, 市面上的绘本已经琳琅满目, 如何选择经典的绘本, 这就成为首先要考虑的问题。邱婷婷指出英语教师在选择英文绘本时要注意三个方面的内容: 绘本内容的选择, 要注意系统性和层次性; 绘本色彩要鲜明; 绘本的选择要结合幼儿园教学的目标。对于学前教育专业的学生, 既要考虑到学生的年龄层又要结合学生的英语基础, 因而更要注重原版绘本的选择。关于图画书中“图”与“文”的关系, 培利·诺德曼(Perry Nordman)在其著作《图画的语言: 儿童图画书的艺术》指出图画书中的“图”绝非为文字的附属品, 而是与文字相辅相成, 共同阐述书本内容的另一种“语言”。松居直曾给出两个简明的公式, 对于两者的关系则更加直白: “文 x 图 = 绘本”, “文 + 图 = 插画书。”因而在选择绘本时, 就要做到图文兼顾。

本研究根据不同主题让学生首先在课外阅读各种英文绘本, 让学生了解英文绘本的特点, 在课堂上主要选取了《猜猜我有多爱你》《好饿好饿的毛毛虫》《阿文的小毯子》《菲菲生气了》《爷爷一定有办法》《冬天的温妮》《我不知道我是谁》为课堂绘本阅读教学的教材, 虽然像《大卫, 不可以》《大卫, 上学去》这一系列也非常经典, 是在教幼儿行为规范时常入选的教材, 但一来考虑到我们的学生的年龄, 这个略显简单, 二来是认为在对选用的绘本进行教学设计后, 学生能举一反三, 一定能很好地处理此类的绘本。当然除了上述绘本, 根据不同的主题, 还给学生提供了大量的电子绘本, 以供学生在课外继续进行广泛的延伸阅读。通过深度阅读和广泛阅读, 学生不仅扩大了词汇量, 对于绘本故事所传递的信息有了更深刻的认识, 如对于亲情, 友情, 生命、自然等主题会有更朴素的认识。在今后教育幼儿过程中, 学生自然会受到这些认知的影响, 能更好地理解幼儿心理特点, 去传递朴素的人文观。

### (三) 绘本阅读教学

在选定了课堂上的主要英文绘本之后, 根据学生的水平, 重点围绕绘本的文本, 要求反复细读每一本精心挑选的绘本, 重点分析每一本绘本的特色, 包括语言本身及该绘本的绘图, 语言本身主要解决语言点, 分析词汇语法, 要求学生模仿原声发音, 熟

读绘本，做到发音标准，以及能做到的在班级同学面前讲述自己所阅读的绘本。

在深度阅读绘本基础上，结合学前教育专业学生表现力强，展示能力突出等特点，教师要求学生以小组为单位，研读绘本。学生中的基础也存在一定的差异，因而在之前的小组配对过程中，尽量做到每组学生中都有至少一两个基础较好的学生，这样可以起到以强带弱，同时在这个过程中，对学生提出不同的任务要求，比如可以要求部分基础差的学生只做到故事的背诵，慢慢地，他们也能将绘本语言内化，用简单的语言传达出自己对故事的理解，提高了口语表达能力。而基础较好的学生在整个过程中可以发挥主导作用，给组员分配不同的任务。教师可以借助海量的网络电子资源，让学生在课前进行自主学习，然后进行教学设计，书写详案，教案如果能够细写，就意味着学生会斟酌每一句课堂用语，这样呈现出来的效果就会大大提升。成果展示以教案和课堂试讲为主，让学生在课上模拟学前课堂英语绘本教学。在实践教学中，学生在教师的指导下，运用自己所擅长的如结合歌曲的方式再现绘本，比如廖彩杏书单上的大部分绘本都有唱歌的形式，那么学生也能很好地学习参考；有时根据绘本内容运用角色扮演的方式情景展现，把绘本故事有声有色地再现；有的学生也会选用绘本配音的形式，大大增强了趣味性，在这一过程中，学生增进了对英文绘本的理解。

在教学过程中，因为绘本的特殊性，要培养学生的绘本阅读和赏析能力，理解文字层面的含义，理解图画的含义，教师会要求学生积极准备教案的同时，进行各种引导。比如很多的故事带有比较多的文化内涵，教师就需要准备背景资料，提炼并介绍背后文化知识，注意文化差异，了解文化异同点，帮助学生提高文化交际的意识与能力，提升对人文知识的理解。比如在讲到与节日有关的绘本时，一方面要让学生了解西方节日的内涵，另一方面又要加大对传统节日的英文宣传。教师在课上围绕主题从文化内涵等角度延伸，开展口语教学，借助绘本激发学生的英语学习兴趣，了解绘本所展示的西方文化，再辅以中国节日文化的相关知识，进行中西文化的对比，这样学生也加深了对传统文化的理解，提升文化自信。其实这里已经是通过引导学生将一些思政元素自然地融入到教学中，这既教育了我们的学生，也让他们更深刻地领会思政教育无形的力量，除了要求学生提升语言能力，我们更关注的是学生传达出来的内容，他们要呈现出积极的人生观、价值观，这才是学生英语素养的综合体现。

## 二、结语

在学前教育专业英语教学引入绘本阅读教学，是结合了该专业特色以及学生自身的特点，培养学生自主学习能力和合作精神，通过小组合作的形式，使学生能够对主题进行协商讨论，也促进了学生个体的反思和激发他们的学习动力。英文绘本阅读激发了学生的英语学习兴趣和热情，同时在解读中注重中西文化内涵理解，提高学生英文绘本解读能力，从而提升学生英文素养，对于学前教育专业的学生有很好的指导作用，有助于其开启学生英语阅读之路。另一方面，语言学家指出儿童越小接触第二语言，其第二语言的发展水平往往在其他条件相同情况下比年龄大的儿童的第二语言发展水平要高，学前进行英语教学在实践中是可行的。在双语幼儿园呈上升之势这样的大背景下，在学前教育专业学生

英语教学中引入绘本的阅读教学，既提升了学生的人文素养，也有助于提升学生就业竞争力，拓宽学生的就业之路，无论是从人才培养角度还是专业发展角度而言，都具有一定的实际意义，在今后的教学过程中还会继续加强学生的人文教育，让学前教育专业的学生有机会在英语课堂上从英文经典读物中汲取营养，提升英文素养，也能更深刻地影响他们的教育对象。

## 参考文献：

- [1] 艾格平. 英语阅读理解障碍的认知与对策 [J]. 西安邮电学院学报, 2009 (03) .
- [2] 白薇. 英文绘本的选择及在小学英语阅读教学中的运用 [J]. 南京晓庄学院学报, 2012 (5) : 4.
- [3] 韩宝成. 关于我国中小学英语教育的思考 [J]. 外语教学与研究: 外国语文双月刊, 2010 (06) .
- [4] 金李俐. 图画书: 英语文学教学的新工具 [J]. 外语教学理论与实践, 2000 (003) : 41-44.
- [5] 邱婷婷. 英文绘本阅读在学前教学中的应用价值与意义 [J]. 吉林省教育学院学报, 2017, 33 (5) : 3.
- [6] 张娟, 谢徐萍. 英语绘本在学前教育专业英语教学中的作用 [J]. 西部素质教育, 2017, 3 (2) : 1.
- [7] 王青芳. 原版绘本在学前教育专业英语教学中的运用 [J]. 课程教育研究, 2017 (8) : 2.
- [8] 孙群英. 基于英文绘本的儿童英语阅读教学策略建构 [J]. 佳木斯教育学院学报, 2012 (1) : 2.
- [9] 吴晓金. 英语绘本与学前教育专业英语教学的关系研究 [J]. 投资与合作: 学术版, 2014 (10) : 1.
- [10] 王鑫, 李海霞, 杨颖. 从教师“教”绘本到幼儿“读”绘本 [J]. 学前教育: 幼教版, 2011 (5) : 10-15.
- [11] 陈百惠. 绘本阅读在学前教育中的应用 [J]. 丝路视野, 2019 (14) : 1.
- [12] 张莹. 英语绘本在学前教育英语专业教学中的作用 [J]. 考试与评价, 2016 (3) .
- [13] 张秋玲, 鞠波. 英文绘本在学前教育英语教学中的应用研究 [J]. 牡丹江教育学院学报, 2020 (6) : 4.
- [14] 许洁. 英语绘本在学前教育英语教学中的运用 [J]. 课程教育研究, 2017 (02) .
- [15] 吴晓金. 英语绘本与学前教育专业英语教学的关系研究 [J]. 投资与合作: 学术版, 2014 (10) : 1.
- [16] 虞翔. 绘声绘色——记绘本在学前教育专业英语学习中的应用 [J]. 科教文汇, 2018 (030) : 180-181, 188.
- [17] 陶秋月. 将绘本融入“学前儿童社会教育”课程教学的实践探究 [J]. 教育观察, 2020 (16) : 3.
- [18] 孙群英. 基于英文绘本的儿童英语阅读教学策略建构 [J]. 佳木斯教育学院学报, 2012 (1) : 2.
- [19] 何忠家. 浅谈学前教育专业绘本阅读教学的实践与思考 [J]. 福建茶叶, 2020, 42 (2) : 2.
- [20] 陈孝娟. 学前教育中绘本阅读教学的策略探究 [J]. 爱情婚姻家庭: 教育观察, 2021 (5) : 1.
- [21] 贾贝贝. 学前教育专业绘本阅读教学的实践与思考 [J]. 中学生作文指导, 2019 (26) : 1.